

## Ne tyô pô trou de bourdèlye !

Avoua lou réshodemè du tin, chela shô rouzhe, écramalyèta, é y'a de bête que s'è vayon pe ne pô crevanyë. Du devè (mé oncourhe arhi vourhe), é leuj oumou que s'èplayôvon a le détruirhe. Tou simplamè prequa on dijë qu'i fajon de mô dè le târe. Derhë rè itye dé lo pi rè dé rena. Mé y'arhe pertè matirhe a dévouadyë quyèt é deri, a douve pyate noutamè !

D'a trovô dè on vyo journô de requemandachyon que venyon du ministèrhon de la târa du moumè, é y'érhe t'u mâ de mé 1876, a prepeu de la prejarvachyon de toute chele petete bête utile que lou mondou de la quyèpagne d'adon considèrhôve oncourhe quemè môfassète. Quemè é touzhou d'actualitô, d'a pô fôta de tou betô u pôchô. Vetya don de qua é reteurne.

Y'a tou d'abeur l'urchon qu'é ne fô pô tyôrhe. Prequa ? É bin prequa i che nura de rate, de pete ronzhyo, de lemache pi de vâ blan que fon de ravôzhou dè le târe. É fô pô tyôrhe leuj urchon.

Pi y'a arhi lou graboulë. Adye du travô de la târa, tuve tinqu'à trèta insèctou èn orha. Ne tyô pô leu graboulë !

A pi lou darbon, que tuve sè avâ de réta : vâ blon, larve, arhete pi insèctou môfassè pe la târa. La preuva, é ne che treuve pô trache d'arbe dè chen éstouma : fa mé de bin que de mô. Adon : ne tyô po leu darbon nonple !

Pe contre, a che que dí chel' articlou, la bourdèlye pi cha larva don bin vâ blan, é t'on môfajyeu pe la târa : i jouate tinqu'a sè jwa ! Tyô don la bourdèlye !

Vou traduiyou vourhe che que concharne leuj ouazé :

« Shôque départemè pâr perh è de milyon de seu a côja deuz insèctou. É n'a que lou jouazé capôblou de l'èpourtô su jo : é t'on grè éshenalyo, i te n'adye pe la târa.

*Éfè, ne dénishô pô. »*

## Ne tuez pas trop de hannetons !

Avec le réchauffement climatique, cette chaleur brûlante, écrasante, certains animaux ont du mal à ne pas périr. Auparavant (mais encore maintenant), c'était les hommes qui s'employaient à les détruire. Tout simplement parce qu'on disait qu'ils faisaient du mal dans les terres. Je ne dirai rien ici des loups ni des renards. Mais il y aurait pourtant matière à débiter quant aux derniers, à deux pattes notamment!

J'ai trouvé dans un vieux journal des recommandations qui viennent du ministère de l'agriculture de l'époque, c'était au mois de mai 1876, à propos de la préservation de toutes ces petites bêtes utiles que les gens de la campagne d'alors considéraient encore comme nuisibles. Comme c'est toujours d'actualité, je n'ai pas besoin de tout mettre au passé. Voilà donc de quoi il retourne.

Il y a tout d'abord le hérisson qu'il ne faut pas tuer. Pourquoi ? Et bien parce qu'il se nourrit de souris, de petits rongeurs, de limaces et de vers blancs qui font des ravages dans les terres. Il ne faut pas tuer les hérissons.

Et il y a aussi les crapauds. Auxiliaire de l'agriculture, tue jusqu'à 30 insectes en une heure. Ne tuez pas les crapauds !

Et aussi la taupe, qui tue continuellement : vers blancs, larves, courtilières et insectes néfastes pour la terre. La preuve, il ne se trouve aucune trace d'herbe dans son estomac : fait plus de bien que de mal. Alors : ne tuez donc pas non plus les taupes !

Par contre, à ce que dit cet article, le hanneton et sa larve ou bien ver blanc, c'est un nuisible pour la terre : il pond jusqu'à 6 œufs ! Tuez donc le hanneton !

Je vous traduis maintenant ce qui concerne les oiseaux :

« Chaque département perd annuellement plusieurs millions par le fait des insectes. L'oiseau est le seul ennemi capable de lutter victorieusement contre eux : c'est un grand échenilleur, c'est un aide de l'agriculture.

*Enfants, ne dénichiez pas. »*

« Ne tyô pô trou de bourdèlye ! » / « Ne tuez pas trop de hannetons »

Vou vâte don qu'é valive myo être urchon, graboulë, darbon don bin marlou blan que na peuvra bourdèlye.

Mé ne comprenyou pô byè on tôlou razounemè : ch'on débarache le bourdèlye, qua t'eu don que von mèzhyë leu rè, le chouate, leu darbon ?

Ne tyô pô trou de bourdèlye, mémou che fouale le voulaton n'inpeurte u teu, mémou dè veutron pâ !

Frècha

Vous voyez donc qu'il valait mieux être hérisson, crapaud, taupe ou bien merle blanc qu'un pauvre hanneton.

Mais je ne comprends pas bien un tel raisonnement : si l'on éradique les hannetons, que vont donc manger les rats, les chouettes, les taupes ?

Ne tuez pas trop de hannetons, même si, fous, ils volent n'importe où, même dans vos cheveux !

François

